

Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana

Equivalent al nivell C1 del Marc europeu comú de referència per a les llengües

Model de correcció

CiFALC Comissió Interuniversitària
de Formació i Acreditació
Lingüístiques de Catalunya



Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana**No se supera l'examen si:**

- a) No s'obté un mínim d'un 65% del total de l'examen.
- b) No s'obté un mínim d'un 65% del valor total de l'àrea 1.
- c) No s'obté un mínim d'un 65% del valor total de l'àrea 2.
- d) S'obté un 0% en l'aspecte de correcció les tres vegades que s'avalua a les àrees 1 i 2.
- e) No s'obté un mínim d'un 65% del valor total de l'àrea 4.
- f) No es resolen correctament 35 dels 50 ítems de l'àrea 3.

Àrea	Puntuació màxima	Puntuació mínima
Comprensió oral i expressió escrita	20	13
Expressió escrita	25 (12,5 + 12,5)	16,25
Coneixements gramaticals i lèxics	25	17,5
Comprensió escrita i expressió oral	30	19,5
Total	100	65

Àrea 1. Comprensió oral i expressió escrita (20 punts)

Àrea 1	Aspecte avaluat	Qualificació	Observacions
	Comprensió oral i capacitat de síntesi		
	Cohesió		
	Correcció		

Escolteu el text i feu-ne un resum d'unes 150 paraules, aproximadament. Sentireu el text dues vegades. Tingueu en compte que no podeu reproduir exactament frases del text oral.

La dislèxia

El dia 20 de gener es va fer al CaixaFòrum de Barcelona la Sisena Jornada sobre Dislèxia a Catalunya, centrada, naturalment, en la dislèxia, o la dificultat d'identificar, comprendre i reproduir els símbols del llenguatge escrit. L'organització d'aquesta jornada va anar a càrrec de l'Associació Catalana de Dislèxia (ACD), instituïda el 1992 amb la finalitat de respondre a les necessitats educatives d'individus dislèctics o amb unes altres dificultats específiques d'aprenentatge.

I és que, encara avui, a casa nostra la dislèxia no és prou reconeguda dins el sistema sanitari, educatiu i legislatiu. I això que és un trastorn descrit i reconegut per l'Organització Mundial de la Salut (OMS), que dura tota la vida i que no és gens marginal: segons estimacions de l'Associació Internacional de Dislèxia, el 85% de la població que té dificultats de lectura és dislèctica.

La dislèxia és un trastorn congènit (de naixença) i, segons molts experts, genèticament adquirit, que afecta el processament del llenguatge parlat i escrit, manifestat en la dificultat de llegir, escriure i, a vegades, de fer càlculs aritmètics. La dislèxia és totalment independent de factors intel·lectuals, culturals i emocionals, i, per tant, no és deguda a negligència o manca d'intel·ligència. De fet, sovint es diagnostica quan es constata que el grau de desenvolupament del llenguatge escrit i parlat d'un escolar no es correspon amb la seva intel·ligència. El problema, doncs, no és de capacitat, sinó de mètode: com que és una dificultat específica, la dislèxia demana una atenció igualment específica, un mètode d'aprenentatge propi, cosa insistentment reclamada per pares, professionals de l'ensenyament i associacions. Altrament, pot tenir conseqüències negatives diverses: aïllament, disminució del rendiment escolar, pèrdua d'autoestima...

També és molt important descobrir la dislèxia com més aviat millor, cosa que no es pot fer si pares i mestres no estan al corrent d'aquest trastorn i n'ignoren els símptomes, que són molt diversos: lectura i escriptura amb repeticions, omissions i addicions de lletres i paraules; dificultat de compondre mots i descompondre'ls en síl·labes; errades ortogràfiques; dificultats de concentració i d'organització de les activitats quotidianes; confusió en les seqüències (dies de la setmana, mesos de l'any...); i, molt perceptiblement, manca de correspondència entre intel·ligència i desenvolupament de les habilitats de llegir i escriure.

Vilaweb, 22 de gener de 2007 (text adaptat)

La dislèxia

Idees principals (4 idees principals)

- El 20 de gener, l'Associació Catalana de Dislèxia va organitzar al CaixaFòrum una jornada sobre la dislèxia, que consisteix en la dificultat d'identificar, comprendre i reproduir els símbols de l'escriptura.
- La dislèxia és un trastorn poc reconegut al nostre país, tot i que ha estat reconeguda per l'OMS, dura tota la vida i afecta un volum prou important de població.
- Aquest trastorn és congènit i provoca dificultats de lectoescriptura. No implica falta d'intel·ligència, ja que el grau de desenvolupament del llenguatge escrit i parlat dels afectats no es correspon amb les seves capacitats intel·lectuals. Es tracta d'un problema que requereix una atenció específica i, per això, els sectors implicats demanen un aprenentatge propi per a aquestes persones.
- Alguns dels símptomes que permeten detectar-la són les repeticions, els oblits i els afegits de lletres, les errades ortogràfiques, els problemes de concentració, etc.

Àrea 2. Expressió escrita (25 punts)**Expressió escrita 1**

Expressió escrita 1	Aspecte avaluat	Qualificació	Observacions
	Disposició		
	Registre		
	Estructura i finalitat		
	Cohesió		
	Variació		
	Correcció		

Llegiu atentament l'anunci que hi ha a continuació:

Beques per a l'aprenentatge i perfeccionament de la llengua anglesa a l'estranger

La vostra universitat convoca trenta beques per dur a terme cursos de perfeccionament de la llengua anglesa a diverses universitats britàniques l'estiu vinent.

Condicions per optar-hi:

- Haver superat el primer cicle de la carrera.
- Tenir el nivell *first* de llengua anglesa o equivalent.

La beca inclou:

- Allotjament gratuït a la residència de la universitat.
- Classes d'anglès de nivell avançat en torns de matí o tarda.
- Activitats culturals i de lleure organitzades per la universitat.

Les persones interessades hauran d'enviar una carta de motivació i el *curriculum vitae* al deganat de la universitat. Un tribunal especialitzat farà una selecció de les persones que consideri idònies per a seguir el curs.

Heu de triar una de les opcions següents:

Opció A. Carta formal

Curseu el darrer curs de carrera i teniu uns bons coneixements de la llengua anglesa però voleu perfeccionar-los. Per aquest motiu, després de llegir l'anunci anterior, decidiu optar a una de les beques que convoca la universitat.

Escriviu una carta formal de motivació al deganat en què expliqueu:

- per què us interessa fer aquesta estada a l'estranger i
- per què voleu participar en el curs.

Doneu-los raons prou convincents perquè us concedeixin la beca (formació, aptituds...).

Escriviu el text de 150 paraules (aproximadament) en els requadres següents.

Opció B. Sol·licitud

Us han concedit la beca per fer l'estada a la Universitat de Birmingham. Decidiu demanar una excedència de dos mesos al vostre lloc de treball.

Escriviu una sol·licitud al Departament de Personal de la vostra empresa en què exposeu el motiu pel qual demaneu l'excedència i en què remarqueu els avantatges que suposaran per a l'empresa els coneixements que hi podreu aportar després d'aquesta experiència.

Escriviu el text, d'entre 100 i 150 paraules, en els requadres següents.

Expressió escrita 2

Expressió escrita 2	Aspecte avaluat	Qualificació	Observacions
	Registre		
	Estructura i finalitat		
	Cohesió		
	Variació		
	Correcció		

Article d'opinió

Després de llegir l'anunci anterior, escriviu un article d'opinió per a la revista *Universitat i empresa*, en què exposeu el vostre punt de vista sobre:

- la importància de l'anglès en el món actual,
- els avantatges de dominar-lo,
- la necessitat o no d'aprendre'l amb professors nadius,
- la necessitat o no d'immersió lingüística en els països d'origen.

Escriviu el text de 150 paraules (aproximadament) en els requadres següents.

Àrea 3. Coneixements gramaticals i lèxics (25 punts)

1. Llegiu els textos següents i, per a cada espai buit, marqueu amb una creu la lletra corresponent a l'opció correcta.

Bellesa natural privilegiada

La província tailandesa de Trang s'ha convertit en un destí turístic, ja que compta amb ____ (1) 200 quilòmetres de costa i més de 46 illes costaneres . Hi ha noms, ____ (2), que són difícils de recordar, ____ (3) porten a platges paradisiàques dotades d'una bellesa natural que tan sols ____ (4) poden trobar en zones privilegiades com aquest racó del sud-est asiàtic. Hi ha cascades ____ (5) baixen amb tota la seva força ____ (6) finals de l'estació de pluges, durant els mesos de setembre a octubre. La més gran és Ton Te, amb una caiguda de 320 metres sobre un ____ (7) boscos. ____ (8), els atractius de la província es reparteixen entre els llocs amagats, ____ (9) l'espessa vegetació dels boscos, i els que s'obren sense dificultat als ulls del viatger. Aquest binomi queda reflectit també a les coves. Entre aquestes últimes destaca Tham Le, la qual atresora un atractiu incomparable, ____ (10) té el sostre molt baix i les parets rocoses s'estrenyen. Una altra meravella d'aquest indret és el camí d'accés, a través del qual s'hi ____ (11) accedir nedant per un túnel fosc de vuitanta metres. En definitiva, una experiència que ens costarà oblidar.

Eduard Palomares, *Destinos*, abril de 2006 (text adaptat)

- | | | | | |
|------|--------------------|-------------------|--------------------------|-----------------------|
| (1) | a. Gaire bé | b. Gairebé | c. Gaire bo | d. Quasi bé |
| (2) | a. calgués admetre | b. devien admetre | c. s'ha d'admetre | d. s'hagués d'admetre |
| (3) | a. els que | b. què | c. que | d. qui |
| (4) | a. es | b. hi | c. se'n | d. s'hi |
| (5) | a. les quals | b. les que | c. què | d. que |
| (6) | a. cap | b. cap a | c. dels | d. fins als |
| (7) | a. marge | b. pendent | c. sender | d. turó |
| (8) | a. Així | b. Això | c. En canvi | d. Malgrat |
| (9) | a. darrer | b. darrera | c. darrere | d. enrere |
| (10) | a. com | b. com que | c. doncs | d. ja que |
| (11) | a. acostuma | b. vol | c. sol | d. sols |

Vianants al seu aire

El carrer és seu. Dels vianants i dels ciclistes. La rambla de Catalunya va viure ahir el seu segon diumenge no apte ____ (12) cotxes. Però va ser, com per Sant Jordi, un dia inusual, ____ (13) el pont va treure els barcelonins de la ciutat i la conversió en zona de vianants haurà d'esperar a passar la revàlida. Tot i així, en general, els transeünts ____ (14) la mesura, però també ____ (15) que criticaven aquesta decisió, que s'aplica els diumenges i festius d'onze del matí a nou del vespre.

La majoria dels que ____ (16) passejaven ahir desconeixien la iniciativa. Com la Renata, que no la considerava necessària. "La rambla és molt ampla i hi podem conuiuere tots", va explicar. En Carles, en canvi, sí que hi estava d'acord: "Tot el que ____ (17) reduir el soroll sempre és positiu".

Alguns automobilistes també ignoraven que des del carrer de Còrsega fins a la Gran Via no podien passar. Però agents de la Guàrdia Urbana i els senyals pertinents ____ (18) treien de dubtes. Ningú ____ (19) queixava, excepte algun taxista que no podia parar davant l'Hotel Calderón. D'altres no ho tenien clar, com ara l'encarregat del restaurant El Glop de la rambla, ____ (20) va conjecturar amb optimisme ____ (21) al final ____ (22) el que passaria és que acabaria atraient més gent.

Per desconeixement o per hàbit, els vianants van seguir passejant per la rambla i continuaven mirant si venia algun cotxe quan creuaven el carrer. Feien bé perquè ahir van ser les bicis les que van començar ____ (23) apropiar-se els carrils laterals. Va ser l'únic perill ____ (24) es van topar els cambrers que servien, amb més seguretat que mai, ____ (25) les terrasses d'aquesta emblemàtica via.

Rosa Mari Sanz, *El periódico*, 1 de maig de 2006 (text adaptat)

- | | | | | |
|------|----------------------|---------------|----------------------|------------------------|
| (12) | a. amb | b. pels | c. per | d. <u>per a</u> |
| (13) | a. doncs | b. per a què | c. per què | d. <u>perquè</u> |
| (14) | a. aplaudeixen | b. aplaudien | c. haurien aplaudit | d. <u>van aplaudir</u> |
| (15) | a. havia | b. hi havia | c. <u>n'hi havia</u> | d. n'havia |
| (16) | a. en | b. es | c. n'hi | d. <u>s'hi</u> |
| (17) | a. <u>faci</u> | b. farà | c. feia | d. fes |
| (18) | a. <u>els</u> | b. els hi | c. les | d. les hi |
| (19) | a. es | b. se n'hi | c. <u>se'n</u> | d. se |
| (20) | a. <u>encara que</u> | b. ja que | c. perquè | d. tanmateix |
| (21) | a. <u>que</u> | b. el que | c. de què | d. què |
| (22) | a. poder | b. pot ser | c. <u>potser</u> | d. igual |
| (23) | a. <u>a</u> | b. amb | c. en | d. Ø |
| (24) | a. <u>amb què</u> | b. amb el que | c. en què | d. que |
| (25) | a. <u>a</u> | b. en | c. per | d. de |

Àrea 3	Exercici 1 Elecció múltiple	25 ítems
		Encerts

2. Transformació de frases

Completeu les frases b) adequadament. Intenteu mantenir al màxim el sentit de les frases a).

Exemple:

- a) Ahir vam assistir a la inauguració de l'exposició.
 b) Aquesta tarda hem assistit a la inauguració de l'exposició.

1. a) Probablement l'animaló va morir de fred.
 b) L'animaló **DEVIA MORIR** de fred.
2. a) Quan va entrar a l'habitació, en Pere va preguntar si interrompia alguna cosa.
 b) Quan va entrar a l'habitació, en Pere va preguntar: **INTERROMPO** alguna cosa?
3. a) Com que us vau passar la tarda parlant, us va quedar tota la feina per fer.
 b) Si no us haguéssiu passat la tarda parlant no us **HAURIA QUEDAT** tota la feina per fer.
- 4-5. a) Beure aigua i caminar és fonamental per a la salut.
 b) Ens han recomanat que **BEGUEM** molta aigua i que caminem tant com **PUGUEM**
6. a) Si vas ara a la biblioteca encara la trobaràs oberta.
 b) Si haguessis anat abans a la biblioteca, **L'HAURIES TROBAT/TROBADA** oberta.
7. a) A causa d'un accident es va trencar una cama.
 b) Va tenir un accident **I ES VA TRENCAR UNA CAMA/PER LA QUAL COSA ES VA TRENCAR UNA CAMA.**
8. a) Per què no expliques a les teves amigues les anècdotes del viatge?
 b) M'ha preguntat per què no **ELS LES** explico, a les meves amigues, les anècdotes del viatge.
9. a) Prohibit creuar les vies.
 b) No **CREUEU** les vies.
10. a) No cal que us afanyeu tant en la feina.
 b) No cal que us afanyeu tant **A** treballar.

Àrea 3	Exercici 2 Resposta oberta	10 ítems
		Encerts

3. Lèxic

3.1. Busqueu la paraula derivada o composta corresponent a la paraula subratllada de cada frase.

Exemple:

Amb aquell paper de ratlles vam empaperar l'habitació.

1. Al magatzem encara hi queda espai, o sigui que ja hi podem **EMMAGATZEMAR** tot aquest material que acaba d'arribar.
2. Els rengles de bales de palla dels camps estan completament desordenats. S'haurien de poder **ARREGLERAR**.
3. Els corredors de la cursa tenien molta set: estaven realment **ASSEDEGATS**.
4. Això que ha explicat ha estat una novetat, no ho sabíem. De fet, gràcies al missatge gairebé tothom del departament se n'ha pogut **ASSABENTAR**.
5. Al passadís de l'escola està prohibit córrer, però quan soni el timbre ja sentiràs la **CORREDISSA**.
6. Jo de moment no m'asseuré perquè em sembla que no hi ha prou **SEIENTS** per a tothom.
7. Ahir plovia a bots i barrals; en canvi avui només **PLOVISQUEJA o PLOVINEJA**.
8. A l'exercici hi havia sis frases certes però només en vaig **ENCERTAR** tres.
9. Perquè el matalàs quedi prou tou per dormir-hi l'haurem d'**ESTOVAR** una estona abans de ficar-nos al llit.
10. Cada dia rondina per tot. L'avorriran per **RONDINAIRE**.

Àrea 3	Exercici 3.1 Resposta oberta	10 ítems
		Encerts

3.2. Trieu la paraula adequada segons el context.

- 11.** _____ (*Degut a / **A causa d'***) una avaria tècnica el servei romandrà aturat durant una hora.
- 12.** Per arribar a l'Albera cal _____ (***travessar*** / *atravessar*) la plana del Rosselló.
- 13.** Diu que fa servir el cotxe perquè els _____ (*medis / **mitjans***) de transport públics no funcionen adequadament.
- 14.** No li van renovar la beca perquè la sol·licitud estava _____ (***incompleta*** / *incomplerta*).
- 15.** Ja s'ha publicat el _____ (***nombre*** / *número*) de places que surten a concurs públic.

Àrea 3	Exercici 3.2 Elecció múltiple	5 ítems
		Encerts

Àrea 4. Comprensió escrita i expressió oral (30 punts)

Activitat 1. Lectura i conversa guiada

Llegiu el text següent. A continuació, les persones que us examinen us faran una sèrie de preguntes relacionades amb el text.

Sant Jordi en família

Aquest any el programa de les biblioteques públiques està ple d'activitats adreçades a les famílies i, especialment, als nens i nenes. Tot aquest seguit de propostes no té cap altre objectiu que el d'acostar els llibres i la lectura als més petits de la casa i, de retruc, als grans. Són activitats gratuïtes i tothom hi és convidat. L'única limitació és la capacitat d'aforament de les biblioteques. Les activitats es concentren en uns quants centres, que en fan més d'una i hi inclouen activitats lúdiques, contacontes, intercanvi de llibres, concerts i espectacles infantils.

Algunes accions fomenten el bescanvi. Els nens i nenes poden deixar-hi còmics que ja han llegit i emportar-se'n d'altres. Al final, tots aniran a engruixir el fons de la biblioteca. Cal dir que hi ha activitats que es fan habitualment cada mes o cada trimestre, però que aquesta setmana prenen un caire especial per la gran afluència prevista de participants. Per exemple, demà al migdia es farà una nova edició del *Què llegim?*, en què un expert recomana als pares pautes sobre els llibres que poden llegir els nens. Mentrestant, els nens llegeixen o es miren els llibres en la secció infantil.

Les biblioteques més noves també celebraran el seu Sant Jordi per als menuts amb una narració de contes sobre dracs per a nens d'entre tres i nou anys. Al davant de l'edifici s'instal·larà un punt d'intercanvi de llibres. En altres casos, l'activitat surt al carrer, com és el cas dels mercats d'intercanvi de llibres que es fan en diverses ciutats, a partir de les cinc de la tarda, amb la col·laboració de l'Associació de Mares i Pares d'Alumnes dels centres d'ensenyament del barri.

A l'últim, la música també treu el nas en aquest Sant Jordi. En algunes biblioteques es pot veure com s'interpreta un concert familiar per a nens a partir de quatre anys a càrrec de l'Escola Municipal de Música Can Ponsic, que farà un petit homenatge a Mozart amb motiu dels 250 anys del seu naixement.

Oriol Ballester, *Avui, Sortim*, núm. 30, abril de 2006 (text adaptat)

Possible qüestionari

- Quina és la funció del document? Quina és la intenció de l'autor?
- Quina és la idea principal del text?
- Quines són les informacions més rellevants del text?
- Aquest text, t'ha semblat interessant? Per què?
- Has assistit recentment a alguna d'aquestes activitats?
- Què en penses, d'aquestes iniciatives?
- Creus que aquests tipus de festes s'han mediatitzat massa?

Activitat 2. Situació comunicativa

Trieu una d'aquestes dues opcions i prepareu una intervenció de dos minuts (aproximadament).

Opció A

La biblioteca del vostre barri, amb la col·laboració de l'Associació de Mares i Pares, està organitzant la diada de Sant Jordi i us han demanat que hi aporteu el vostre granet de sorra. Heu acceptat la proposta i ara heu de pensar en alguna possible activitat per a atreure tant petits com grans i que la jornada sigui un èxit de públic.

Teniu dos minuts per presentar-vos a la directora de la Biblioteca del vostre barri com a representant de l'Associació i convèncer-la perquè accepti el vostre projecte.

Expliqueu en què consistirà l'activitat, a qui s'adreça, quina hora és la millor per dur-la a terme, etc.

Opció B

Amb motiu de la festa de Sant Jordi, la Casa de Cultura de la vostra localitat ha organitzat unes xerrades titulades "Històries per sempre" en què es parla d'obres literàries que us han marcat. A més de parlar d'edicions actuals, també es volen recuperar històries passades, llibres editats ja fa anys, perquè no caiguin en l'oblit. En aquest acte hi ha persones que voluntàriament recomanen llibres que els han fet vibrar.

Us agrada molt llegir i la iniciativa us entusiasma. Us hi heu presentat per donar a conèixer un dels vostres llibres preferits.

Feu un resum del relat i expliqueu per què quan el va llegir us va emocionar tant.